

SENAT DE BELGIQUE BELGISCHE SENAAT

SESSION DE 1952-1953.

18 JUIN 1953.

Projet de loi concernant l'introduction dans la législation nationale de la loi uniforme sur les lettres de change et billets à ordre et sa mise en vigueur.

PROJET REAMENDE PAR LA CHAMBRE
DES REPRESENTANTS.

Article Premier.

La loi uniforme sur la lettre de change et le billet à ordre annexée à la Convention de Genève du 7 juin 1930 aura force de loi en Belgique.

Les modifications et additions indiquées ci-après y sont introduites.

Art. 2.

Il est ajouté aux articles 1^{er} et 75 de la loi uniforme les dispositions suivantes :

1. — A l'article 1^{er}, 1^o : L'obligation d'insérer la dénomination « lettre de change » ne s'appliquera qu'aux effets créés six mois au moins après l'entrée en vigueur de la loi ;

R. A 2418.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

115 (Session de 1932-1933) : Projet de loi.

171 (Session de 1934-1935) : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :

19 juin 1935.

Documents du Sénat :

126 (Session de 1934-1935) : Projet de loi.

40 (Session de 1947-1948) : Rapport et texte des lois coordonnées.

Annales du Sénat :

14 janvier 1948.

Documents de la Chambre des Représentants :

133 (Session de 1947-1948) : Projet amendé par le Sénat.

207 (Session de 1947-1948) : Amendements.

179 (Session de 1951-1952) : Rapport.

304, 314, 522 (Session de 1951-1952) et 63 (Session de 1952-1953) : Amendements.

336 (Session de 1952-1953) : Rapport complémentaire.

Annales de la Chambre des Représentants :

25 mars 1952 ; 17 et 18 juin 1953.

ZITTING 1952-1953.

18 JUNI 1953.

Wetsontwerp betreffende de invoering in de nationale wetgeving van de eenvormige wet op de wisselbrieven en orderbriefjes en betreffende haar inwerkingtreding.

ONTWERP OPNIEUW GEAMENDEERD
DOOR DE KAMER
DER VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.

Eerste Artikel.

De bij het Verdrag van Genève van 7 Juni 1930 gevoegde eenvormige wet op de wisselbrieven en de orderbriefjes heeft wetskracht in België.

Onderstaande wijzigingen en toevoegingen worden er in aangebracht.

Art. 2.

Aan de artikelen 1 en 75 van de eenvormige wet worden de volgende beschikkingen toegevoegd :

1. — Aan het eerste artikel, 1^o : De verplichting om de benaming « wisselbrief » op te nemen is slechts van toepassing op de effecten die uitgegeven worden ten minste zes maanden na de inwerkingtreding van de wet ;

R. A 2418.

Zie :

Gedrukte Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

115 (Zitting 1932-1933) : Wetsontwerp.

171 (Zitting 1934-1935) : Verslag.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

19 Juni 1935.

Gedrukte Stukken van de Senaat :

126 (Zitting 1934-1935) : Wetsontwerp.

40 (Zitting 1947-1948) : Verslag en tekst van de samengeordende wetten.

Handelingen van de Senaat :

14 Januari 1948.

Gedrukte Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

133 (Zitting 1947-1948) : Ontwerp gewijzigd door de Senaat.

207 (Zitting 1947-1948) : Amendementen.

179 (Zitting 1951-1952) : Verslag.

304, 314, 522 (Zitting 1951-1952) en 63 (Zitting 1952-1953) : Amendementen.

336 (Zitting 1952-1953) : Aanvullend antwoord.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

26 Maart 1952 ; 17 en 18 Juni 1953.

2. — A l'article 75, 1^o : L'obligation d'insérer la dénomination « billet à ordre » ne s'appliquera qu'aux effets créés six mois au moins après l'entrée en vigueur de la loi.

Art. 3.

Il est ajouté à l'article 2 de la loi uniforme un cinquième alinéa libellé comme suit :

« Il peut être suppléé à la signature prévue à l'article 1^{er}, n^o 8, par un acte notarié en brevet inscrit sur la lettre de change et constatant la volonté de celui qui aurait dû signer. »

Art. 4.

Il est ajouté à l'article 20 de la loi uniforme un troisième alinéa ainsi conçu :

« Dans le cas où le refus de paiement a été constaté par une déclaration du tiré conformément à l'article 44, alinéa premier, l'endossement sans date est présumé antérieur au protêt. »

Art. 5.

L'article 31, alinéa premier, est remplacé par la disposition suivante :

« L'aval est donné sur la lettre de change, sur une allonge ou par acte séparé qui mentionne le lieu où il est donné. »

Art. 6.

L'article 38 est remplacé par les dispositions suivantes :

« Le porteur d'une lettre de change payable à jour fixe ou à un certain délai de date ou de vue, doit la présenter au paiement le jour de l'échéance. L'inobservation de cette prescription ne peut donner lieu qu'à des dommages-intérêts.

« La présentation d'une lettre de change à une Chambre de Compensation désignée par le gouvernement, ou à une institution habilitée à cette fin par lui, équivaut à une présentation au paiement. »

Art. 7.

L'article 42 est modifié comme suit :

« A défaut de présentation de la lettre de change au paiement dans le délai indiqué par l'article 38, tout débiteur a la faculté d'en remettre le montant en dépôt à l'autorité compétente, désignée par le gouvernement, aux frais, risques et périls du porteur. »

Art. 8.

L'article 43, 2^o et 3^o, est remplacé par la disposition suivante :

2. — Aan artikel 75, 1^o : De verplichting om de benaming « orderbriefje » op te nemen is slechts van toepassing op de effecten die uitgegeven worden ten minste zes maanden na de inwerkingtreding van de wet.

Art. 3.

Aan artikel 2 van de eenvormige wet wordt een vijfde lid toegevoegd, dat luidt :

« De handtekening ingevolge het eerste artikel, n^o 8, kan vervangen worden door een notariële akte in brevet op de wisselbrief gesteld, waaruit de wil blijkt van degene die had moeten tekenen. »

Art. 4.

Aan artikel 20 van de eenvormige wet wordt een derde lid toegevoegd, dat luidt :

« In de gevallen waarin de weigering om te betalen werd vastgesteld door een naar luid van artikel 44, eerste lid, afgelegde verklaring van de betrokkene, wordt het endossement zonder dagtekening vermoed vroeger gedaan te zijn dan het protest. »

Art. 5.

Artikel 31, eerste lid, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Het aval wordt op de wisselbrief, op een verlengstuk of bij afzonderlijke akte gegeven, welke de localiteit waar het gesteld werd, vermeldt. »

Art. 6.

Artikel 38 wordt vervangen door de volgende beschikkingen :

« De houder van een wisselbrief, betaalbaar op een bepaalde dag of op zekere termijn na dagtekening of na zicht, moet deze ter betaling aanbieden op de vervaldag. Niet-naleving van dit voorschrift kan slechts aanleiding geven tot schadeloosstelling.

« De aanbieding van een wisselbrief aan een door de Regering aangewezen verrekeningskamer of aan een instelling door haar daartoe bevoegd gemaakt, heeft dezelfde waarde als een aanbieding ter betaling. »

Art. 7.

Artikel 42 wordt gewijzigd als volgt :

« Bij gebreke van aanbieding ter betaling van de wisselbrief binnen de termijn bij artikel 38 vastgesteld, heeft elke schuldenaar de bevoegdheid het bedrag er van ter bewaring af te geven aan de bevoegde door de Regering aangewezen overheid, op kosten en op risico van de houder. »

Art. 8.

Artikel 43, 2^o en 3^o, wordt vervangen door de volgende beschikking :

« 2° Lorsque le tiré, accepteur ou non, ou le tireur d'une lettre non acceptée, se trouve en état de cessation de paiement ou de déconfiture. »

Art. 9.

Il est ajouté à l'article 43 un alinéa portant :

« Les dispositions reprises au numéro 2° ci-dessus ne privent pas les garants de la lettre de change de la faculté d'obtenir, en donnant caution, des délais limités à l'échéance de l'effet. »

Art. 10.

1. — Le premier alinéa de l'article 44 de la loi uniforme est complété comme suit :

« Le refus d'acceptation ou de paiement doit être constaté par acte authentique (protêt faute d'acceptation ou de paiement). Cet acte peut être remplacé par une déclaration datée et écrite sur la lettre de change elle-même, signée par le tiré, sauf dans le cas où le tireur exige, dans le texte même de l'effet, un protêt par acte authentique. »

2. — Les cinquième et sixième alinéas de l'article 44 sont remplacés par les dispositions suivantes :

« En cas de déconfiture du tiré, accepteur ou non, le porteur ne peut exercer ses recours qu'après présentation de la lettre de change au tiré pour le paiement et après protêt. »

« En cas de cessation des paiements du tiré, accepteur ou non, constatée par décision judiciaire, ainsi qu'en cas de cessation des paiements du tireur, déclarée par décision judiciaire, d'une lettre non acceptable, la production du jugement constatant l'état de cessation des paiements suffit pour l'exercice de ses recours par le porteur. »

Art. 11.

L'article 48, § 2, est remplacé par la disposition suivante :

« 2° Les intérêts au taux de 6 p. c. à partir de l'échéance. Toutefois, lorsque la lettre de change sera à la fois émise et payable en Belgique, l'intérêt sera calculé au taux légal. »

Art. 12.

L'article 49, § 2°, est remplacé par la disposition suivante :

« 2° Les intérêts de ladite somme, calculés au taux de 6 p. c. à partir du jour où elle a été déboursée. Toutefois, lorsque la lettre de change sera à la fois émise et payable en Belgique, l'intérêt sera calculé au taux légal. »

« 2° Wanneer de betrokkene, al of niet acceptant, of de trekker van een niet accepteerbare wisselbrief in een toestand verkeert van staking van betaling of van kennelijk onvermogen om te betalen. »

Art. 9.

Aan artikel 43 wordt een lid toegevoegd, dat luidt :

« Het bepaalde onder nummer 2 hierboven ontleent aan de garanten van de wisselbrief de bevoegdheid niet om door borgstelling uitstel te verkrijgen, dat beperkt is tot de vervaldag van het effect. »

Art. 10.

1. — Het eerste lid van artikel 44 van de eenvormige wet wordt aangevuld als volgt :

« De weigering van acceptatie of van betaling moet worden vastgesteld bij authentieke akte (protest van non-acceptatie of van non-betaling). Die akte kan echter vervangen worden door een verklaring gedagtekend en gesteld op de wisselbrief zelf, getekend door de betrokkene, behalve wanneer de trekker in de tekst zelf van de wisselbrief een protest bij authentieke akte eist. »

2. — Het vijfde en het zesde lid van artikel 44 worden door de navolgende schikkingen vervangen :

« In geval van kennelijk onvermogen van de al dan niet accepterende betrokkene, kan de houder zijn verhaal slechts uitoefenen na overlegging van de brief aan betrokkene voor de betaling en na opmaking van een protest. »

« In geval van staking van de betalingen van de al dan niet accepterende betrokkene, bij rechterlijke beslissing vastgesteld, alsmede in geval van staking van de betalingen van de trekker, bij rechterlijke beslissing verleend, omtrent een niet-accepteerbare wisselbrief, volstaat overlegging van het vonnis tot verlening van uitstel van de betalingen om de houder toe te laten zijn verhaal uit te oefenen. »

Art. 11.

Artikel 48, § 2, wordt vervangen door de volgende beschikking :

« 2° De interesten tegen de rentevoet van 6 t. h., te rekenen van de vervaldag. Wanneer echter de wisselbrief in België uitgegeven en betaalbaar is, wordt de interest berekend tegen de wettelijke rentevoet. »

Art. 12.

Artikel 49, § 2°, wordt vervangen door de volgende beschikking :

« 2° De interesten van genoemde som, berekend tegen de rentevoet van 6 t. h. van de dag waarop ze is uitgeschoten. Wanneer echter de wisselbrief in België uitgegeven en betaalbaar is, wordt de interest berekend tegen de wettelijke rentevoet. »

Art. 13.

1. — Il est ajouté à la loi uniforme un article 70bis conçu comme suit :

« En cas de prescription, il subsiste au profit de celui qui a acquis la lettre de change avant l'échéance une action :

» 1° Contre le tireur qui n'a pas fait provision ;

» 2° Contre le tireur, l'accepteur ou l'endosseur qui s'est enrichi injustement.

» Cette action se prescrit dans les délais prévus à l'article précédent, à partir de la date à laquelle la prescription prévue par cet article était acquise. »

2. — A l'article 71 de la loi uniforme est ajouté un alinéa portant :

« La prescription des actions résultant d'une lettre de change est interrompue par les poursuites judiciaires ; elle est suspendue par les événements de force majeure. »

Art. 14.

L'article 74 de la loi uniforme est remplacé par la disposition suivante :

« Aucun jour de grâce, ni légal, ni judiciaire, autre que celui prévu par la présente loi, n'est admis. »

Art. 15.

L'article 75, 1°, est modifié comme suit :

« Le billet à ordre contient :

» 1° La dénomination « billet à ordre » insérée dans le texte même et exprimée dans la langue employée pour la rédaction du texte de ce titre. »

Art. 16.

1. — Les mentions suivantes sont ajoutées à l'énumération contenue dans le premier alinéa de l'article 77 :

« Le paiement d'une traite adirée (art. 86 à 91) ; la saisie conservatoire (art. 94). »

2. — Il est ajouté à l'article 77 un alinéa portant :

« Les modifications prévues par la présente loi aux articles 2, 20, 31, 38, 42, 43, 44, 48, 49, 71 et 74 de la loi uniforme, les articles 70bis nouveau, 86 et 91 nouveaux, 93 nouveau, ainsi que les modifications apportées à la loi sur les protêts s'appliquent également au billet à ordre. »

Art. 17.

Un titre III intitulé « Dispositions complémentaires » est ajouté à la loi uniforme.

Art. 13.

1. — Aan de eenvormige wet wordt een artikel 70bis toegevoegd, dat luidt :

« In geval van verjaring blijft, ten bate van hem die de wisselbrief vóór de vervaldag heeft verkregen, een rechtsvordering voortbestaan :

» 1° tegen de trekker die geen fonds bezorgd heeft ;

» 2° tegen de trekker, die acceptant of de endossant die zich onrechtmatig verrijkt heeft.

» Die rechtsvordering verjaart binnen de in het vorig artikel bepaalde termijnen, met ingang van de datum waarop de bij dit artikel bepaalde verjaring verkregen was. »

2. — Aan artikel 71 van de eenvormige wet wordt een lid toegevoegd, dat luidt :

« De verjaring van de vorderingen, voortvloeiende uit een wisselbrief, wordt gestuit door de rechtsvervolgingen ; ze wordt geschorst door gebeurtenissen van overmacht. »

Art. 14.

Artikel 74 van de eenvormige wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Geen enkele respijtdag, noch wettelijke noch rechterlijke, behalve de in deze wet bepaalde, wordt toegestaan. »

Art. 15.

Artikel 75, 1°, wordt gewijzigd als volgt :

« Het orderbriefje behelst :

» 1° De benaming « orderbriefje » opgenomen in de tekst zelf en uitgedrukt in de taal, waarin de tekst van die titel gesteld is. »

Art. 16.

1. — De volgende vermeldingen worden toegevoegd aan de opsomming van het eerste lid van artikel 77 :

« De betaling van een zoekgeraakte wissel (art. 86 tot 91) ; conservatoir beslag (art. 94). »

2. — Aan artikel 77 wordt een lid toegevoegd, dat luidt :

« De wijzigingen bij deze wet aangebracht in de artikelen 2, 20, 31, 38, 42, 43, 44, 48, 49, 71 en 74 van de eenvormige wet ; de artikelen 70bis, nieuw, 86 en 91, nieuw, 93, nieuw, alsmede de wijzigingen in de wet op de protèsten, zijn mede van toepassing op het orderbriefje. »

Art. 17.

Aan de eenvormige wet wordt een titel III, getiteld « Aanvullende bepalingen », toegevoegd.

Il comprend, dans un chapitre 1^{er}, intitulé « De la provision », les dispositions suivantes :

« Art. 79. — La provision doit être faite par le tireur ou, si la lettre est tirée pour le compte d'autrui, par le mandant ou donneur d'ordre. »

« Art. 80. — Il y a provision si, à l'échéance, le tiré est en possession d'une valeur ou d'une garantie suffisante pour le couvrir complètement et qui est destinée par le tireur ou le donneur d'ordre à assurer le paiement de la lettre de change. »

« Art. 81. — Le porteur a, vis-à-vis des créanciers du tiré, une créance privilégiée sur la provision qui existe entre les mains du tiré, lors de l'exigibilité de la lettre, sans préjudice à l'application de l'article 445 du Code de Commerce.

» Si plusieurs lettres de change ont été émises par le même tireur sur la même personne et qu'il n'existe entre les mains du tiré qu'une provision insuffisante pour les acquitter toutes, elles sont payées de la manière suivante :

» Si la provision est d'un corps certain et déterminé : les lettres au paiement desquelles elle a été spécialement affectée sont acquittées avant toutes les autres, sans préjudice toutefois des droits conférés au tiré par des acceptations antérieures.

» A défaut d'affectation spéciale, les lettres acceptées sont payées par préférence à celles qui ne le sont point.

» Si la provision est fournie en choses fongibles : les lettres acceptées sont préférées aux lettres non acceptées.

» En cas de concours entre plusieurs lettres acceptées ou plusieurs lettres non acceptées, elles sont payées au marc le franc.

» Le tout, sous réserve, en cas d'acceptation, de l'exécution des obligations personnelles du tiré qui n'est pas en faillite. »

« Art. 82. — La déchéance prononcée par l'article 53 n'a pas lieu lorsque le tireur est en défaut de justifier qu'il y avait provision à l'échéance ou lorsque, après l'expiration des délais prévus à l'article 53, il a reçu de façon quelconque les fonds destinés au paiement de la lettre de change.

» Il en est de même lorsque l'endosseur s'est enrichi injustement.

» Dans les cas énoncés au présent article, l'action qui subsiste se prescrit dans les délais prévus à l'article 70, à partir de la date de la déchéance prévue à l'article 53. »

In zijn hoofdstuk I, « Fondsbezorging », bevat hij de volgende bepalingen :

« Art. 79. — Fonds moet worden bezorgd door de trekker of, indien de wisselbrief voor andermans rekening werd getrokken, door de lastgever of ordergever. »

« Art. 80. — Fonds is bezorgd wanneer de betrokkene zich, op de vervaldag, in het bezit bevindt van een waarde of van een waarborg, die toereikend is om hem volledig te dekken en die door de trekker of de ordergever bestemd is om de betaling van de wisselbrief te verzekeren. »

« Art. 81. — De houder heeft, ten opzichte van de schuldeisers van de trekker, een bevoorrechte schuldvordering op het fonds dat in handen is van de betrokkene, wanneer de brief opvorderbaar is, onverminderd de toepassing van artikel 445 van het Wetboek van Koophandel.

» Indien verschillende wisselbrieven door dezelfde trekker op dezelfde persoon werden uitgegeven, en de betrokkene slechts een ontoereikend fonds in handen heeft om ze alle te kwijten, worden zij op de volgende wijze betaald :

» Indien het fonds een zekere en bepaalde zaak is : de brieven tot welker betaling het fonds in het bijzonder was bestemd, worden vóór al de andere betaald, onverminderd evenwel de rechten die de trekker door vroegere acceptaties zouden zijn toegekend.

» Werd er geen bijzondere bestemming vermeld, dan worden de geaccepteerde brieven betaald bij voorkeur op de niet geaccepteerde.

» Indien het fonds werd bezorgd in vervangbare zaken : de geaccepteerde brieven hebben de voorkeur boven de niet geaccepteerde.

» Komen verschillende geaccepteerde of verschillende niet geaccepteerde brieven gelijktijdig in aanmerking, dan worden zij pondspondsgewijs betaald.

» Dit alles onder voorbehoud, in geval van acceptatie, van de naleving van de persoonlijke verplichtingen van de betrokkene die niet failliet is. »

« Art. 82. — Het bij artikel 53 uitgesproken verval heeft niet plaats wanneer de trekker in gebreke blijft te bewijzen, dat er fonds bezorgd werd op de vervaldag, of wanneer, na verstrijking van de in artikel 53 bepaalde termijnen, hij op om het even welke wijze de voor de betaling van de wisselbrief bestemde gelden heeft ontvangen.

» Zo eveneens wanneer de endossant zich op onrechtmatige wijze heeft verrijkt.

» In de gevallen bij dit artikel vermeld, gaat de overblijvende rechtsvordering in verjaring binnen de in artikel 70 bepaalde termijnen, met ingang van de in artikel 53 bepaalde datum van verval. »

« Art. 83. — Le porteur ou le tireur d'une lettre de change a contre le tiré non accepteur mais provisionné une action directe en paiement de la lettre de change, dans la mesure de la provision. »

« Art. 84. — Le tiré ne peut plus se dessaisir de la provision si le porteur lui en fait défense. Cette défense pourra être faite par simple lettre missive, qui devra être suivie d'assignation, dans les quinze jours de l'échéance. Le protêt faute de paiement vaut défense. »

« Art. 85. — Dans le cas d'une action, prévue par l'article 28, alinéa 2, de la loi uniforme, le tireur n'est pas tenu de prouver l'existence de la provision. »

Art. 18.

Le titre III comprend, dans un Chapitre II intitulé « Du paiement des lettres de change adirées » les dispositions suivantes :

« Art. 86. — En cas de dépossession involontaire et accidentelle d'une lettre de change non acceptée, celui à qui elle appartient peut en poursuivre le paiement sur une deuxième, troisième, quatrième, etc. »

« Art. 87. — Si la lettre de change adirée est revêtue de l'acceptation, le paiement ne peut en être exigé sur une deuxième, troisième, quatrième, etc., que par ordonnance du président du tribunal de Commerce et en donnant caution. »

« Art. 88. — Si celui qui a été involontairement et accidentellement dépossédé d'une traite, qu'elle soit acceptée ou non, ne peut représenter la deuxième, troisième, quatrième, etc., il peut demander le paiement de la traite adirée et l'obtenir en vertu de l'ordonnance du président du tribunal de commerce, en justifiant de sa propriété et en donnant caution. »

« Art. 89. — En cas de refus de paiement, le propriétaire de la traite adirée conserve tous ses droits par un acte de protestation.

» Cet acte doit être fait, au plus tard, le surlendemain de l'échéance de la traite adirée.

» Il doit être notifié aux tireurs et endosseurs, par exploit d'huissier, dans les quinze jours de sa date. Pour être valable, il ne doit pas être nécessairement précédé d'une décision judiciaire ou d'une dation de caution. »

« Art. 90. — Le propriétaire de la lettre de change adirée doit, pour s'en procurer la deuxième, s'adresser à son endosseur immédiat qui est tenu de lui prêter son nom et ses soins pour agir envers son propre endosseur ; et ainsi, en remontant d'endosseur en endosseur, jusqu'au tireur de la lettre.

» Après que le tireur aura délivré la deuxième, chaque endosseur sera tenu d'y rétablir son endossement.

« Art. 83. — De houder of de trekker van een wisselbrief heeft tegen de niet-accepterende maar fonds in handen hebbende betrokkene een directe rechtsvordering tot betaling van de wisselbrief in de mate van het fonds. »

« Art. 84. — De betrokkene kan het fonds niet meer uit handen geven indien de houder hem zulks verbiedt. Dat verbod kan bij eenvoudige brief worden gedaan, doch deze moet gevolgd worden door dagvaarding binnen vijftien dagen na de vervaldag. Het protest van niet-betaling geldt als verweer. »

« Art. 85. — In geval van rechtsvordering, bepaald bij artikel 28, lid 2 der eenvormige wet, is de trekker niet verplicht het bestaan van het fonds te bewijzen. »

Art. 18.

Titel III omvat, in een hoofdstuk II getiteld « Betaling der zoekgeraakte wisselbrieven », de navolgende bepalingen :

« Art. 86. — In geval van onvrijwillige of toevallige buitenbezitstelling van een niet geaccepteerde wisselbrief, kan degene aan wie hij toebehoort de betaling er van vervolgen op een secunda, tertia, quarta, enz. »

« Art. 87. — Indien de zoekgeraakte wisselbrief van de acceptatie voorzien is, kan de betaling er van niet gevorderd worden op een secunda, tertia, quarta, enz., dan bij bevelschrift van de voorzitter van de Rechtbank van Koophandel en tegen borgstelling. »

« Art. 88. — Indien hij die onvrijwillig en toevallig buiten bezit van een al dan niet geaccepteerde wissel gesteld werd, de secunda, tertia, quarta, enz., niet kan vertonen, kan hij de betaling van de zoekgeraakte wissel vragen en ze bekomen op grond van het bevelschrift van de voorzitter van de Rechtbank van Koophandel, mits van zijn eigendomsrecht te doen blijken en tegen borgstelling. »

« Art. 89. — Wordt de betaling geweigerd, dan behoudt de eigenaar van de zoekgeraakte wissel al zijn rechten door een akte van protest.

» Deze akte moet opgemaakt worden, uiterlijk twee dagen na de vervaldag van de zoekgeraakte wissel.

» Zij moet aan de trekkers en aan de endossanten, bij deurwaardersexploit, aangezegd worden binnen vijftien dagen na haar dagtekening. Om geldig te zijn, moet zij niet noodzakelijk van een rechterlijke beslissing of van een borgstelling voorafgegaan zijn. »

« Art. 90. — De eigenaar van de zoekgeraakte wisselbrief moet, om zich de secunda er van aan te schaffen, zich tot zijn onmiddellijke endossant wenden, die gehouden is hem zijn naam en tussenkomst te verlenen om zijn eigen endossant aan te spreken ; en zo verder van endossant tot endossant, tot aan de trekker van de wisselbrief.

» Nadat de trekker de secunda zal afgeleverd hebben, zal elk endossant gehouden zijn er zijn endossement opnieuw op aan te brengen.

» Le propriétaire de la lettre de change adirée supporter les frais. »

« Art. 91. — L'engagement de la caution, mentionné dans les articles 87 et 88, est éteint après trois ans, si pendant ce temps, il n'y a eu ni demandes ni poursuites judiciaires. »

Art. 19.

Le titre III comprend, dans un Chapitre III, intitulé « Dispositions particulières », les dispositions suivantes :

« Art. 92. — La validité des engagements souscrits en matière de lettres de change et de billets à ordre par un Belge à l'étranger n'est reconnue en Belgique que si, d'après la législation belge, il possédait la capacité requise pour les prendre. »

« Art. 93. — L'endossement d'une lettre de change ou d'un billet à ordre transfère au bénéficiaire de l'endos les sûretés personnelles et réelles, notamment les privilèges et l'hypothèque, qui en garantissent le paiement.

» Sauf dispositions contraires du contrat d'ouverture de crédit, les porteurs des lettres de change et billets à ordre créés ou endossés conformément aux stipulations de ce contrat, profitent des sûretés qui garantissent l'ouverture de crédit, à concurrence du montant qui restera dû en vertu de celle-ci.

» Si les sûretés sont insuffisantes pour couvrir le créancier et les tiers, porteurs des lettres de change et des billets à ordre, ces tiers seront payés par préférence au créancier et, le cas échéant, au marc le franc. »

« Art. 94. — Indépendamment des formalités prescrites pour l'exercice des droits de recours, le porteur d'une lettre de change protestée faute de paiement peut, en obtenant la permission du président du tribunal de commerce, saisir conservatoirement les effets mobiliers des tireurs, accepteurs et endosseurs. »

Art. 20.

Sans préjudice aux dispositions de l'article 2 de la présente loi, la loi uniforme, modifiée et complétée conformément aux dispositions de la présente loi, ne dispose que pour les effets émis après la mise en vigueur de cette loi.

Elle sera publiée *in extenso* au *Moniteur* sous la dénomination « Lois coordonnées sur la lettre de change et le billet à ordre ».

Art. 21.

La loi du 20 mai 1872 sur la lettre de change et le billet à ordre est abrogée.

» De eigenaar van de zoekgeraakte wisselbrief zal de kosten dragen. »

« Art. 91. — De in artikelen 87 en 88 vermelde borgstelling vervalt na drie jaar, indien er gedurende die tijd noch eis, noch rechterlijke vervolgingen geweest zijn. »

Art. 19.

Titel III bevat, in een hoofdstuk III, getiteld « Bijzondere bepalingen », de volgende bepalingen :

« Art. 92. — De geldigheid van de verbintenissen, ter zake van wisselbrieven en orderbriefjes door een Belg in het buitenland onderschreven, wordt in België slechts erkend indien hij, volgens de Belgische wetgeving, de vereiste bekwaamheid bezat om die verbintenissen aan te gaan. »

« Art. 93. — Het endossement van een wisselbrief of van een orderbriefje draagt de persoonlijke en zekelijke zekerheden, onder meer de voorrechten en de hypotheek die de betaling er van waarborgen, op de geëndosseerde over.

» Behoudens andersluidend beding van het contract van kredietopening, genieten de houders van de wisselbrieven en orderbriefjes, welke overeenkomstig de bepalingen van dit contract werden getrokken of geëndosseerd, de zekerheden die de kredietopening waarborgen, tot het beloop van het bedrag dat krachtens deze laatste zal verschuldigd blijven.

» Volstaan de zekerheden niet om de crediteur en de derden, houders van de wisselbrieven en van de orderbriefjes, te dekken, dan worden die derden nog vóór de crediteur betaald en, desgevallend, pondspondsgevijs. »

« Art. 94. — Onverminderd de toepassing van de formaliteiten voorgeschreven met het oog op de uitoefening van het verhaalsrecht, kan de houder van een wegens wanbetaling geprotesteerde wisselbrief, met de toestemming van de voorzitter van de rechtbank van koophandel, conservatoir beslag leggen op de roerende goederen van de trekkers, acceptanten en endossanten. »

Art. 20.

Onverminderd de beschikkingen van artikel 2 van deze wet, beschikt de eenvormige wet, gewijzigd en aangevuld overeenkomstig de bepalingen van deze wet, slechts voor de na de inwerkingtreding van deze wet uitgegeven effecten.

Zij zal *in extenso* in het *Staatsblad* worden bekendgemaakt onder de benaming « Samengeordende wetten op de wisselbrief en het orderbriefje ».

Art. 21.

De wet van 20 Mei 1872 op de wisselbrief en het orderbriefje wordt ingetrokken.

Art. 22.

Les modifications ci-après sont apportées à la loi du 10 juillet 1877 sur les protêts :

1. — L'article 4 est complété comme suit :

« L'acte de protêt énonce :

» Le nom du requérant.

» Le montant de l'effet.

» La date de son échéance, etc. »

2. — L'article 5 est remplacé par ce qui suit :

« Les protêts faute d'acceptation ou de paiement peuvent être remplacés, si le porteur y consent, par une déclaration du tiré, conformément aux dispositions de l'article 7 de la présente loi modifiant l'article 44 de la loi uniforme.

» La déclaration... »

3. — Les articles 6, 7 et 8 sont abrogés.

Art. 23.

L'article 73 du décret du Congo belge du 28 juillet 1934 sur la lettre de change, le billet à ordre et les protêts est remplacé par la disposition suivante :

« Il y a provision si, à l'échéance, le tiré est en possession d'une valeur ou d'une garantie suffisante pour le couvrir complètement et qui est destinée par le tireur ou le donneur d'ordre à assurer le paiement de la lettre de change. »

Bruxelles, le 18 juin 1953.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

Art. 22.

De navermelde wijzigingen worden in de wet van 10 Juli 1877 op de protesten ingevoerd :

1. — Artikel 4 wordt aangevuld als volgt :

« De akte van protest vermeldt :

» De naam van de requirant ;

» Het bedrag van het effect ;

» De datum van zijn vervaldag, enz. »

2. — Artikel 5 wordt vervangen als volgt :

« De protesten van non-acceptatie of van wanbetaling kunnen vervangen worden, zo de houder er in toestemt, door een verklaring van de betrokkene overeenkomstig de bepalingen van artikel 7 van deze wet tot wijziging van artikel 44 der eenvormige wet.

» De verklaring moet gedaan worden uiterlijk de voorlaatste voor het protest dienende dag. »

3. — De artikelen 6, 7 en 8 worden ingetrokken.

Art. 23.

Artikel 73 van het decreet van Belgisch-Congo van 28 Juli 1934 betreffende de wisselbrief, het orderbriefje en de protesten wordt door volgende bepaling vervangen :

« Fonds is bezorgd wanneer de betrokkene, op de vervaldag, in het bezit is van een waarde of van een waarborg, die toereikend is om hem volledig te dekken en die door de trekker of de ordergever bestemd is om de betaling van de wisselbrief te verzekeren. »

Brussel, 18 Juni 1953.

*De Voorzitter van de Kamer
der Volksvertegenwoordigers,*

Fr. VAN CAUWELAERT.

Les Secrétaires,

De Secretarissen,

J. OBLIN.